

Rohnson®

Návod na použitie

VÁKUOVAČKA

R-004



Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE**

- Ak dôjde k poškodeniu spotrebiča nedodržiavaním pokynov v tejto príručke, záruka sa stáva neplatnou. Výrobca/dovozca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním pokynov písaných v manuáli. Nedbalé používanie spotrebiča nie je v súlade s podmienkami tohto návodu.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

UPOZORNENIE

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Ak spotrebič nepoužívate alebo plánujete čistenie, vždy ho vypnite a odpojte zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, spadol na zem, bol poškodený alebo ponorený do vody. Spotrebič s poškodenou vidlicou sieťového kábla je zakázané používať. V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami. Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy - vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Neodpájajte spotrebič zo sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - vzniká nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla/sieťovej zásuvky.
- Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal ostrých či horúcich povrchov.

- Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti. Nie je určený pre použitie vo vonkajších priestoroch.
- Nepoužívajte spotrebič nad horúcimi povrchmi alebo v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napr. plynové či elektrické horáky, rúra a pod.
- Nepoužívajte spotrebič na mokrom povrchu alebo vo vlhkom prostredí.
- Spotrebič umiestnite na rovný, stabilný, suchý a teplu odolný povrch.
- Nenechávajte spotrebič v prevádzke bez dozoru.
- Ponechajte vždy aspoň 5-7 cm voľného priestoru medzi koncom vrečka a jeho obsahom, aby nedošlo k preplneniu a problémom so zvarením.
- Pred použitím sa vždy uistite, že je veko riadne zatvorené a zaistené.
- Pre zabránenie zvrásnenia sváru pri zvere vrečka s väčšími potravinami odporúčame koniec vrečka pri vložení do spotrebiča narovnať a pridržať, kým nezačne spotrebič pracovať.
- Sáčok vyberte zo spotrebiča hneď potom, čo bol zvarený. Ak je v spotrebiči ponechaný a zvrací prúžok sa ochladí, môže dôjsť k prichyteniu vrečka k spotrebiču.
- Udržujte zvrací prúžok a lištu čistú, aby nedošlo k narušeniu sváru pri zvaraní.
- Nezvarajte dodatočne z výroby zvarené okraje sáčkov.
- Pri externom vákuovaní ponechajte vždy aspoň 3 cm voľného priestoru medzi vekom vákuovacie nádoby a jej obsahom.
- Počas procesu vákuovania sa môžu častice potravín alebo tekutín dostať do vákuovacieho priestoru. Priestor pravidelne čistite.
- Dbajte na zvýšenú opatnosť pri vákuovom zvaraní vrecúšok obsahujúcich tekuté potraviny. Obsah vrečka by mohol byť nasať do spotrebiča a poškodiť ho. Tekutiny odporúčame pred spracovaním najprv zamraziť.
- Vákuovanie nenahrádza tepelnú konzerváciu ani potrebu chladenia potravín, iba predlžuje ich trvanlivosť.
- Z dôvodu možnej kontaminácie anaeróbnymi baktériami by nikdy nemali byť vákuovo uchovávané čerstvé huby, cibuľa, cesnak a mäkký syr.
- Zelenina (napr. brokolica, kapusta, kel, karfiol, kvaka a pod.) prirodzene produkuje plyny, ktoré môžu postupne nafukovať sáčok. Odporúčame preto zeleninu pred vákuovaním krátko zmraziť a potom uchovávať vákuovo zabalenú v chladničke.

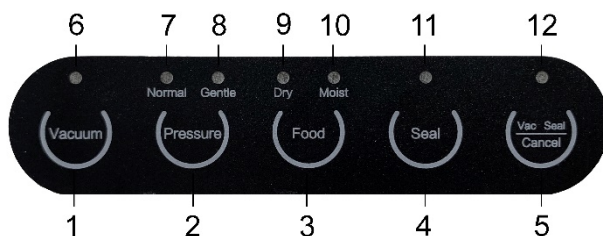
- Pri vákuovaní ostrých potravín alebo predmetov je najprv obalte alebo inak zaistíte, aby nedošlo k pretrhnutiu vrečka.
- Spotrebič je vybavený ochrannou poistkou. Po 10 prevádzkových cykloch sa aktivuje ochrana po dobu 2 minút (sv. indikácia po túto dobu bliká). Potom je možné pokračovať v prevádzke. Spotrebič by nemal byť nepretržite v prevádzke viac ako 1 minútu.
- Používajte iba obalový materiál, určený pre vákuovanie.
- Pre optimálny výsledok používajte len odporúčané príslušenstvo.
- Neponárajte spotrebič ani napájací kábel do vody alebo inej kvapaliny. Zamedzte priamemu kontaktu spotrebiča s vodou.
- Pokiaľ spotrebič dlhšiu dobu nepoužívate, ponechajte veko nezaistené, aby nedošlo k poškodeniu tesnenia.

POPIS SPOTREBIČA

1. Ovládací panel
2. Rezací lišta
3. Zváracia lišta
4. Horné tesnenie
5. Veko
6. Zámok veka
7. Zváracie pružok
8. Vákuovací priestor
9. Spodné tesnenie
10. Výstup pre pripojenie hadičky



POPIS OVLÁDACIEHO PANELU



- | | |
|--|---|
| 1. Tlačidlo vákuovania | 7. Sv. indikácia normálneho režimu |
| 2. Tlačidlo nastavenia režimu normálny/jemný | 8. Sv. indikácia jemného režimu |
| 3. Tlačidlo nastavenia režimu suchých/vlhkých potravín | 9. Sv. indikácia režimu suchých potravín |
| 4. Tlačidlo zvarenia | 10. Sv. indikácia režimu vlhkých potravín |
| 5. Tlačidlo vákuovania a zvarenia/zrušiť | 11. Sv. indikácia zvarenia |
| 6. Sv. indikácia vákuovania | 12. Sv. indikácia vákuovania a zvarenia |

POUŽITIE SPOTREBIČA

REZANIE A ZVÁRANIE SÁČKOV

- Otvorte jeden koniec rezacej lišty na zadnej strane spotrebiča.
- Pretiahnite vakuovací rolku medzi lištu a spotrebič tak, aby po odrezaní vznikol sáčok požadovanej dĺžky (sáčok by mal byť aspoň o 5-7 cm dlhší ako jeho obsah).
- Pridržte sáčok ľavou rukou a pravú ho v smere zľava doprava rezacím nožom odrežte.
- Otvorte veko spotrebiča a umiestnite koniec vrecka na zvárací prúžok.



- Zatvorte a zaistite veko (kým nezapadne) a uistite sa, že je riadne zatvorené. Pre zahájenie zvarenia stlačte tlačidlo zvarenia. Potom, čo svetelná indikácia zvarenia zhasne, veko pomocou tlačidiel po stranách spotrebiča odistite a vyberte hotový sáčok.



ZVÁRANIE

- Naplňte sáčok požadovaným obsahom. Uistite sa, že medzi obsahom a koncom vrečka zostáva aspoň 5-7 cm priestor pre zvarenie vrečka.
- Otvorte veko spotrebiča a umiestnite koniec vrečka na zvárací prúžok. Sáčok nesmie presahovať oblasť zvarenia.
- Uhladte sáčok tak, aby nemal v mieste zvarenia žiadne záhyby, a zatvorte a zaistite veko (kým nezapadne).
- Podľa použitých potravín zvolte tlačidlom nastavenia režimu režim suchých alebo vlhkých potravín (predvolené nastavenie je režim suchých potravín). Zvarenie bude prispôbené zvolenému typu potravín. Doba zvarenia v režime vlhkých potravín bude dlhšia.
- Pre zahájenie zvárania stlačte tlačidlo zvarenia. Rozsvieti sa svetelná indikácia zvarenia a spotrebič uzavrie sáčok zvarom. Potom, čo svetelná indikácia zhasne, je proces zvarenia dokončený. Odistite a otvorte veko a vyberte vrečko.

ZVÁRANIE S VÁKUOVANÍM

- Naplňte sáčok požadovaným obsahom. Uistite sa, že medzi obsahom a koncom vrečka zostáva aspoň 5-7 cm priestor pre zvarenie vrečka.
- Otvorte veko spotrebiča.
- Umiestnite sáčok na zvárací prúžok a koniec sáčku umiestnite do vákuovacieho priestoru medzi tesnenie. Sáčok nesmie presahovať mimo tesnenia a zároveň nesmie presahovať oblasť zvarenia.



- Uhladíte sáčok tak, aby nemal v mieste tesnenia ani v mieste zvarenia žiadne záhyby, a zatvorte a zaistíte veko.
- Pred začatím procesu nastavte normálny alebo jemný režim pre vákuovanie (predvolené nastavenie je normálny režim). Jemný režim je vhodný pre krehké potraviny. Potom nastavte režim suchých alebo vlhkých potravín.
- Pre začatie procesu stlačte tlačidlo vákuovania a zvarenia/zrušiť. Rozsvieti sa svetelná indikácia a spotrebič automaticky dokončí celý proces vákuovania a zvarenia.
- Potom, čo svetelná indikácia zhasne, odistite a otvorte veko a vyberte vrečko. Potraviny môžete teraz uložiť do chladničky alebo mrazničky.



Pozn.: Proces vákuovania a zvarenia môžete kedykoľvek prerušiť opätovným stlačením tlačidla vákuovania a zvarenia/zrušiť.

- Spotrebič je vybavený ochrannou poistkou. Po 10 prevádzkových cykloch sa aktivuje ochrana po dobu 2 minút (sv. indikácia po túto dobu bliká). Potom je možné pokračovať v prevádzke. Spotrebič by nemal byť nepretržite v prevádzke viac ako 1 minútu.

EXTERNÉ VÁKUOVANIE

- Naplňte vákuovací nádobu požadovaným obsahom a riadne uzavrite veko. Uistite sa, že medzi obsahom a vekom nádoby zostáva aspoň 3 cm voľný priestor.
- Nasadíte jeden koniec hadičky na výstup v spotrebiči a druhý koniec pripojte k ventilu na nádobe. Uistite sa, že je veko riadne zatvorené, a stlačte tlačidlo vákuovania.
- Počkajte, kým proces automaticky neskončí, a odstráňte hadičku.
- Pred otvorením nádoby vždy najprv otvorte ventil.



VÝHODY VÁKUOVANIA

- Vákuovo zabalené potraviny vydržia dlhšie v porovnaní s potravinami, ku ktorým má prístup vzduch. Vákuovanie znižuje oxidáciu potravín a tým zachováva ich živiny, chuť i kvalitu a zároveň znižuje riziko množenia baktérií alebo vzniku plesní.
- Pre maximálnu trvanlivosť odporúčame vákuovanej potraviny uchovávať v chladničke, v prípade dlhodobého uskladnenia potom v mrazničke. Orientačnú trvanlivosť vákuovaných potravín nájdete v tabuľke nižšie.

Pozn.: Vákuovanie nenahrádza konzerváciu potravín, ani nutnosť chladenia či zmrazenia potravín, iba predlžuje ich trvanlivosť.

- Je možné zväť či vákuovo baliť tiež predmety ako napr. osobné dokumenty, lieky a pod., napr. pre cestovanie, aby nedošlo k ich namočeniu alebo inému poškodeniu. Vákuovanie zamedzí oxidácii, korózii alebo navlhnutiu predmetov.

TABUĽKA UCHOVÁVANIA POTRAVÍN

Potraviny	Uskladnenie	Trvanlivosť pri vákuovom balení	Bežná trvanlivosť
Hovädzie, bravčové, jahňacie	Mraznička	2-3 roky	6 mesiacov
Mleté mäso	Mraznička	1 rok	4 mesiace
Kuracie	Mraznička	2-3 roky	6 mesiacov
Ryba	Mraznička	2 roky	6 mesiacov
Tvrdé syry (čedar, parmezán)	Chladnička	4-8 mesiacov	1-2 týždne
Zelenina (špargľa, brokolica, kapusta, kukurica, hrášok, fazuľky pod.)	Mraznička	2-3 roky	8 mesiacov
Šalát, špenát	Chladnička	2 týždne	3-6 dní
Ovocie (marhule, broskyne, slivky a pod.)	Mraznička	1-3 roky	6-12 mesiacov
Maliny, černice, jahody	Chladnička	1 týždeň	1-3 dni
Čučoriedky, brusnice	Chladnička	2 týždne	3-6 dní
Pečivo	Mraznička	1-3 roky	6-12 mesiacov
Orechy	Špajza	2 roky	6 mesiacov
Zrnková káva	Mraznička	2-3 roky	6 mesiacov

Zrnková káva	Špajza	1 rok	3 mesiace
Mletá káva	Mraznička	2 roky	6 mesiacov
Mletá káva	Špajza	5-6 mesiacov	1 mesiac
Omáčky, polievky	Mraznička	1-2 roky	3-6 mesiacov
Olej v nádobe	Špajza	1-1,5 roku	5-6 mesiacov
Strukoviny a fazule	Špajza	1-2 roky	6 mesiacov
Cestoviny, ryža	Špajza	1-2 roky	6 mesiacov
Sušené mlieko	Špajza	1-2 roky	6 mesiacov
Múka, cukor	Špajza	1-2 roky	6 mesiacov
Chipsy	Špajza	3-6 týždňov	1-2 týždne
Sušienky, krekry	Špajza	3-6 týždňov	1-2 týždne

Upozornenie: Z dôvodu možnej kontaminácie anaeróbnymi baktériami by nikdy nemali byť vákuovo uchovávané čerstvé huby, cibuľa, cesnak a mäkký syr.

TABUĽKA PROBLÉMOV A RIEŠENÍ

Problém	Riešenie
Vákuová pumpa je v prevádzke, ale neodsáva vzduch	Uistite sa, že je koniec vrečka riadne zvarený
	Upravte umiestnenie vrečka a skúste to znova. Uistite sa, že je otvorený koniec vrečka správne umiestnený vo vákuovacím priestore
	Skontrolujte, či vrečko nie je medzi tesnením zvrásnené
	Tesnenie môže byť po predchádzajúcom použití stlačené. Otvorte veko a nechajte ho 10-20 minút narovnať
	Ponechajte 5-7 cm priestor medzi obsahom vrečka a jeho koncom
	Uistite sa, že sa v spotrebiči nenachádza cudzie predmety alebo nečistoty
	Uistite sa, že nie je pripojená hadička pre externé vákuovanie

	Uistite sa, že je veko riadne zaistené
Vákuové vrečko sa opäť nafukuje	Vrečko nie je riadne zvarené
	Vlhké potraviny môžu narušiť proces zvarenia. Pred zvarením sa vždy uistite, že je oblasť zvarenia úplne suchá
	Poškodené / deravé vrečko
	Potraviny produkujúce plyny pred vákuovaním krátko zamrazte
Vrečko nie je správne zvarené	Potraviny sú príliš vlhké, pred zváraním je dajte na chvíľu zamraziť
	Uistite sa, že sa na zváracím prúžku alebo lište nenachádzajú cudzie predmety alebo nečistoty
	Uistite sa, že nie je vrečko zvrásnené
Vrečko sa vo sváru taví	Príliš horúci zvárací prúžok. Medzi zváraním vždy počkajte aspoň 20 sekúnd pre schladenie zváracieho prúžku
	Používajte sáčky určené pre tento model
Uvoľnené tesnenie	Vyberte tesnenie, vyčistite ho a umiestnite späť
Svetelné indikácie nesvieti	Uistite sa, že je spotrebič zapojený do el. siete
	Kontaktujte autorizovaný servis

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebič vždy odpojte z el. siete.
- Povrch spotrebiča utrite navlhčenou handričkou a osušte.
- Pri každom použití udržiajte vakuovací priestor, zváracie lištu a zvárací prúžok čisté.
- Ak sa na zváracím prúžku nachádzajú zvyšky vrecúšok, môžete vykonať proces zvarenia bez umiestnenia vrečka do spotrebiča. Potom opatrne utrite zvárací prúžok, než opäť vychladne.
- Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Pokiaľ spotrebič dlhšiu dobu nepoužívate, ponechajte veko nezaistené, aby nedošlo k poškodeniu tesnení.
- Spotrebič skladujte v pôvodnom obale na suchom mieste.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Menovitý rozsah napätia	220-240 V
Menovitý kmitočet	50 Hz
Menovitý príkon	130 W

Zmeny textu a technických údajov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.